

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

6 DECEMBER 1973.

WETSONTWERP

houdende wijziging van het koninklijk besluit
n° 72 van 10 november 1967
betreffende het rust- en overlevingspensioen
der zelfstandigen,

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

Artikel 42, § 1, 1°, van-hec koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 12 juli 1972 en 15 juni 1973, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« 1° de tegemoetkoming die het Rijk aan het Rijksinstituut afdraagt en die vastgesteld is op :

» - 3 634 miljoen voor het eerste semester 1973 en 3 043 miljoen voor het tweede semester 1973;

» - 4 021 miljoen voor het eerste semester 1974 en 3 430 miljoen voor het tweede semester 1974;

» - 7 891 miljoen voor 1975. »

Art. 2.

In artikel 6 van de wet van 15 juni 1973 houdende versnelling van de sociale programmatie inzake het pensioen der zelfstandigen wordt de datum van « 1 oktober 1973 » vervangen door deze van « 1 maart 1974 ».

Brussel, 5 december 1973.

De Voorzitter van de Senaat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

A. DUA.

R. BOURGEOIS.

(1) Zie:

StuU.en van de Senaat:

69 (1973-1974) : Wetsontwerp.

73 (1973-1974) : Verslag.

Handelingen van de Senaat:

29 november en 5 december 1973.

Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

6 DÉCEMBRE 1973.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 72
du 10 novembre 1967
relatif à la pension de retraite et de survie
des travailleurs indépendants.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article 1°.

L'article 42, § 1°, 1°, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 12 juillet 1972 et 15 juin 1973, est remplacé par la disposition suivante:

« 1° la subvention que l'Etat verse à l'Institut national et qui est fixée à :

» - 3 634 millions pour le premier semestre 1973 et 3 043 millions pour le second semestre 1973;

» - 4 021 millions pour le premier semestre 1974 et 3 430 millions pour le second semestre 1974;

» - 7 891 millions pour 1975. »

Art. 2.

A l'article 6 de la loi du 15 juin 1973 tendant à accélérer la programmation sociale en matière de pension des travailleurs indépendants, la date du « 1° octobre 1973 » est remplacée par celle du « 1^{er} mars 1974 ».

Bruxelles, le 5 décembre 1973.

Le Président du Sénat,

(1) Voir:

Documents du Sénat:

69 (1973-1974) : Projet de loi.

73 (1973-1974) : Rapport.

Annales du Sénat:

29 novembre et 5, décembre 1973.